

32003R0453

L 69/10

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

13.3.2003

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 453/2003**tas-6 ta' Marzu 2003****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 539/2001 li jelenka l-pajjiżi terzi li ċ-ċittadini tagħhom irid ikollhom viża biex jaqsmu l-fruntieri esterni u daww li ċ-ċittadini tagħhom huma eżenti minn dik il-htieġa**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 62(2)(b)(i) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mressqa mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽²⁾;

Billi:

- (1) Wara l-Kunsill Ewropew li sar f'Sevila fil-21 u t-22 ta' Ġunju 2002, li kien ikkunsidra bħala l-ogħla prijorità r-reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 539/2001 sa tmien l-2002 ⁽³⁾, il-Kummissjoni kkunsidrat it-twegibiet li l-Istati Membri taw għall-kwestjonarju li kienet bagħtet wara li kienu magħrufa l-kriterji rilevanti għar-reviżjoni tar-Regolament (KE) No 539/2001, li kienu immigrazzjoni illegali, sigurta u politika pubblika, ir-relazzjonijiet esterni ta' l-Unjoni Ewropea ma' terzi pajjiżi, koerenza reġjonali u reċiproċità. Instab li l-Ekwador għandha tkun trasferita mill-Anness II għall-Anness I għal Regolament (EK) No 539/2001 minhabba l-kriterju ta' l-immigrazzjoni illegali.
- (2) Żviluppi fil-liġi internazzjonali, li jgħibu magħhom bidliet fl-istatus jew deskrizzjoni ta' ċerti Stati jew entitajiet għandhom jidhru fl-Annessi għar-Regolament (KE) Nru 539/2001. Fl-Anness I ta' dak ir-Regolament, it-Timor tal-Lvant għandu jitneħħa mill-Parti II (entitajiet territorjali) u jiddied mal-Parti I (Stati).
- (3) Minhabba li l-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha fuq naha, u l-Konfederazzjoni Svizzera min-naha l-oħra, dwar il-moviment liberu ta' persuni, jippermetti moviment liberu mingħajr viżi għal ċittadini Svizzeri u ta' l-Istati Membri, l-Isvizzera m'għandhiex tibqa' tissemma' f'L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 539/2001.
- (4) Jidher ċar mit-twegibiet li taw l-Istati Membri għall-kwestjonarju, li trid issir revizjoni profonda tar-regola tar-reċiproċità, u dwar din il-Kummissjoni se tirraporta iktar 'il quddiem.
- (5) Il-htieġa ta' viża għall-Ekwador għandha tkun applikata l-istess mill-Istati Membri. Għandha tkun stabbilita data li minnha 'l quddiem l-Istati Membri kollha iridu japplikaw il-htieġ ta' viża,
- (6) Rigward l-Islanda u n-Norveġja, dan ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tal-proviżjonijiet ta' l-acquis ta'

Schengen fit-tifsira tal-Ftehim milhuq mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' l-Islanda u r-Renju tan-Norveġja, dwar l-assocjazzjoni ta' dawn l-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, applikazzjoni u żvilupp ta' l-acquis ta' Schengen ⁽⁴⁾, li jaqgħu taħt l-Artikolu 1, punt A, tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni ta' dak il-Ftehim ⁽⁵⁾.

- (7) Ir-Renju Unit u l-Irlanda mhux se jiehdu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u għalhekk mhux marbutin bis-sugġett tar-Regolament jew li japplikawh.

- (8) Dan ir-Regolament jikkostitwixxi att mibni fuq l-acquis ta' Schengen jew li jista' jkollu x'jaqsm miegħu fit-tifsira ta' l-Artikolu 3(1) ta' l-Att ta' l-Adeżjoni,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 539/2001 għandu jkun emendat kif ġej:

1. fl-Anness I:

- (a) "Timor tal-Lvant" għandha titressaq mill-Parti II (Entitajiet u awtoritajiet territorjali li mhux rikonoxxuti bħala Stati minn ta' l-inqas Stat Membru wieħed) għall-Parti I (Stati) fejn għandha tidher qabel "Egittu";
- (b) "Ekwador" għandha tiddaħhal fil-Parti I, fejn għandha tidher bejn "Egittu" u "Timor tal-Lvant";

2. "Ekwador" u "Svizzera" għandhom jithassru mill-Parti I ta' l-Anness II.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni għandha tirrapporta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju 2003 dwar l-implikazzjonijiet tar-reċiproċità u, jekk ikun hemm bżonn, tippreżenta proposti xierqa.

Artikolu 3

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-20 jum wara li jkun ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

2. L-Istati Membri għandhom japplikaw ir-rekwiżit ta' viża għal dak li għandu x'jaqsm maċ-ċittadini ta' l-Ekwador mill-1 ta' Ġunju 2003.

⁽¹⁾ Għadu mhux ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ Opinjoni mogħtija it-12 ta' Frar 2003.

⁽³⁾ ĠU L 81, tal-21.3.2001, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2414/2001 (ĠU L 327, tat-12.12.2001, p. 1).

⁽⁴⁾ ĠU L 176, ta' l-10.7.1999, p. 36.

⁽⁵⁾ ĠU L 176, ta' l-10.7.1999, p. 31.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri bi qbil mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea.

Magħmul fi Brussel, fis-6 ta' Marzu 2003.

Għall-Kunsill

Il-President

D. REPPAS
